



SABEMOS ONDE QUEREMOS CHEGAR.

O tempo é a narrativa fiel do nosso esforço e da força do nosso feito.

Cumprir objectivos é concerteza uma tarefa dignificante mas pretendemos mais.

Desejamos superar os nossos designios, elevando a fasquia gradualmente, orientados por uma ideia central consistente e construtiva. A ideia central não é apenas uma ideia fundadora, contém o meio para a sua realização.

É neste contexto de estratégia sustentada, que articulamos a tecnologia de ponta, o design, a gestão e o factor humano em si.

É com orgulho que elevamos a marca "Levira" a referência nacional de visibilidade internacional, um sistema marca-produto de qualidade irrefutável.

A exigência dos mercados não permite o desentendimento entre qualidade sugerida e qualidade constatada.

Alimentamos uma cultura empresarial de previsão e compreensão dos desejos, necessidades e gostos do consumidor, no sentido de fortalecer a nossa relação com quem nos escolheu e com quem está por escolher.

O tempo continuará a ser a mais fiel das narrativas.

WE KNOW WHERE WE WANT TO BE.

Time is the faithful narrative of our effort and of the strength of our work.

Fulfilling objectives is clearly a noble mission, but we want more.

We want to go beyond our aims, gradually raising the bar and driven by a central constructive and consistent idea.

Our central idea is not merely a founding idea; it also contains the means to carry it out.

It is in this context of a sustained strategy that we bring together cutting edge technology, design, management and the human factor itself.

We are proud to raise "Levira" brand to a national benchmark with an international profile, an irrefutably high quality brand and product.

The demands of the markets do not allow for mismatches between suggested quality and actual quality.

We nourish a corporate culture of predicting and understanding desires, needs and tastes in order to strengthen our relationship with those that have chosen us and those who have yet to choose.

Time will continue to be the most faithful of narratives.

EL TIEMPO Y EL CAMINO SEGUIRÁN SIENDO NUESTRA MÁS FIEL NARRATIVA.

El tiempo y el camino son nuestra más fiel narrativa. Demuestran nuestro esfuerzo y la fuerza de nuestro quehacer cotidiano. Cumplir los objetivos es tarea dignificante pero, vamos a más. Deseamos superarnos poniendo el listón más alto y, ello, porque estamos orientados por una voluntad consistente y constructiva.

La idea central no parece nada genial o extraordinaria, pero aporta los medios para su materialización. Es un contexto de estrategia mantenida articulado con tecnología de punta, con diseño, con gestión y con un equipo humano que aporta, sobre todo, eso; humanidad.

Estamos orgullosos de que la marca Levira sea un referente nacional introducida en todos los continentes. Un sistema de marca-producto con calidad indiscutida. La exigencia de los distintos mercados no tolera diferencias entre la calidad sugerida y la calidad constatada.

Alimentamos una cultura empresarial de previsión y comprensión de los deseos, necesidades y gustos del consumidor sabiendo fortalecer nuestra relación con quien se dirige a nosotros, con quien intenta elegirnos y con quien nos elije.

NOUS SAVONS CE QUE NOUS VOULONS.

Le temps est le récit fiel de notre effort et de la force de nos actions.

Accomplir les objectifs est certainement une tâche honorable mais nous prétendons plus.

Nous souhaitons excéder nos desseins élevant le niveau graduellement, orientés par une idée centrale consistante et constructive.

L'idée centrale n'est pas seulement une idée fondatrice, elle contient le moyen pour sa réalisation.

C'est dans ce contexte de stratégie soutenu, que nous articulons la technologie de pointe, le design, la gestion et le facteur humain.

C'est avec fierté que nous élevons la marque « Levira » comme référence nationale de vision internationale, un système marque-produit de qualité irrefutable.

L'exigence des marchés ne permet pas de désaccords entre qualité suggérée et qualité constatée.

Nous entretenons une culture d'entreprise basée sur la prévision et compréhension des volontés, besoins et goûts du consommateur, dans le sens de fortifier notre relation avec ceux qui nous ont choisis et avec ceux qui sont en passe de choisir. Le temps continuera à être le plus fidèle des récits.



MUZARD

I&D Levira

Sobriedade e pertinência são qualidades directas do que é objectivo, do que se fundamenta na experiência.

A plenitude dos materiais e a sua conjugação fazem da "Muzard" uma escolha de requinte.

When we are looking for sobriety and relevance based on experience.

The richness of its materials and the way in which they are blended make "Muzard" a sophisticated choice.

Sobriedad y relevancia son cualidades extraídas de la experiencia.

La plenitud de los materiales y la belleza de su conjunto hacen de "Muzard" una elección que distingue.

Sobriété et pertinence sont des qualités directes de ce qui est objectif, de ce qui s'établit sur l'expérience.

La plénitude des matériaux et leur conjugaison font de « Muzard » un choix de raffinement.



► SÓBRIO ► SOBER ► SOBRIA ► SOBRE



01. • Gabinete individual
• Office
• Despacho de dirección
• Bureau individuel

02. • Secretária e Mesa de Reunião redonda, estrutura metálica revestida a semi-pele com tampo em vidro transparente de 19 mm. Armário em MDF lacado com portas batentes. Armário misto de apoio rodado em MDF lacado a preto com 4 gavetas e 1 porta. Cadeira Xantos.
• Desk and round meeting table, metal structure covered with synthetic leather with a 19mm clear glass top. MDF lacquered cabinet with hanging doors. Combi mobile cabinet made of MDF black lacquered with 4 drawers and 1 door. Xantos chair

• Mesas de Dirección y Reunión. Estructura metálica revestida en semi-piel y tapa en vidrio transparente de 19 mm de espesor. Armario en MDF lacado con puertas batientes. Armario mixto auxiliar con ruedas en MDF lacado en negro, dotado de 4 cajones y una puerta. Silla Xantos.
• Bureau et table de Réunion ronds, structure métallique revêtue de skin avec plateau en verre transparent de 19 mm. Armoire en MDF laqué avec portes battantes. Armoire mixte mobile en MDF laqué en noir avec 4 tiroirs et 1 porte. Chaises Xantos



03. ▶ Armário misto de apoio rodado em MDF lacado a preto com 4 gavetas e 1 porta
▶ Combi mobile cabinet made of MDF black lacquered with 4 drawers and 1 door
▶ Armario mixto auxiliar con ruedas en MDF lacado en negro, dotado de 4 estantes y una puerta
▶ Armoire mixte mobile en MDF laqué en noir avec 4 tiroirs et 1 porte



04. ▶ Estrutura metálica revestida a semi-pela e tampo em vidro transparente de 19 mm
▶ Metal structure covered with synthetic leather and 19mm clear glass top
▶ Estructura metálica revestida en semi-piel y tapa en vidrio transparente de 19 mm de espesor
▶ Structure métallique revêtue de skay et plateau en verre transparent de 19 mm



05. ▶ Puxadores metálicos pintados a preto
▶ Black handles
▶ Tiradores metálicos pintados en negro
▶ Poignées métalliques teintées en noir

06. ▶ Tampo em vidro transparente de 19 mm apoiado em borracha transparente
▶ 19mm clear glass top supported over clear rubber
▶ Tapa en vidrio transparente de 19 mm de espesor, con puntos de apoyo en poliuretano transparente
▶ Plateau en verre transparent de 19 mm supporté par du caoutchouc transparent



► SÓBRIO ► SOBER ► SOBRIA ► SOBRE



07. • Gabinete individual
• Office
• Despacho de dirección
• Bureau individuel



08. ▶ Armário baixo de 4 portas batentes com corpo e portas lacadas
 ▶ Small cabinet with 4 hanging doors, lacquered carcass and doors
 ▶ Armario bajo con 4 puertas batientes con estructura y puertas lacadas
 ▶ Armoire basse de 4 portes battantes avec corps et portes laquées



09. ▶ Tampo em vidro transparente de 19 mm apoiado em borracha transparente
 ▶ 19mm clear glass top supported over clear rubber
 ▶ Tapa en vidrio transparente de 19 mm de espesor, con puntos de apoyo en poliuretano transparente
 ▶ Plateau en verre transparent de 19 mm supporté par du caoutchouc transparent





10. •Secretária com pernas metálicas revestidas a semi-pele. Tampo em madeira com passa-fios em semi-pele. Módulo com perna pintada e tampo em madeira. Bloco rodado e armário misto com tampos em madeira e semi-pele. Cadeira Ataros
 •Desk with metal legs covered with synthetic leather. Veneer top with synthetic leather cable ports. Return with epoxy painted leg and veneer top.
 Mobile pedestal and combi cabinet with veneer synthetic leather tops. Ataros chair

•Mesa de Dirección con puertas metálicas revestidas en semi-piel. Tapa en madera con salida para cables en semi-piel. Módulo de ala con estructura metálica. Bloque rodante y armario mixto con tapas en madera y semi-piel. Sillas Ataros
 •Bureau avec pieds métalliques revêtus de skay. Plateau en bois avec passe-cables en skay. Retour avec pied peint et plateau en bois.
 Caisson à roulettes et armoire mixte avec plateaux en bois et skay. Chaise Ataros



11. •Gabinete individual
•Office
•Despacho de dirección
•Bureau individuel

12. ▶ Armário misto metálico composto por 2 armários altos com portas batentes em madeira e por 1 armário baixo com portas de correr em vidro, e 2 prateleiras em madeira
 ▶ Cabinet made of 2 taller cabinets with veneered hanging doors and 1 low cabinet with glass sliding doors, and 2 veneered shelves
 ▶ Armario mixto metálico compuesto por 2 armarios altos con puertas batientes en madera y 1 armario bajo con puertas correderas en vidrio, y 2 estantes en madera
 ▶ Armoire mixte métallique composée par 2 armoires hautes de portes battantes en bois et par 1 armoire basse de portes coulissantes en verre, avec 2 tablettes en bois



13. ▶ Bloco metálico com tampo e frentes em madeira
 ▶ Metallic pedestal with veneer top and fronts
 ▶ Bloque metálico con tapa y frentes en madera
 ▶ Caisson métallique avec top et façades en bois





15. •Gabinete individual
•Office
•Despacho de dirección
•Bureau individuel



16. ▶Prateleiras em vidro fosco do armário estante
▶Cabinet's frosted glass shelves
▶Estantes para armario en cristal butiral
▶Tablettes en verre opaque pour l'armoire bibliothèque



17. ▶Bloco de gavetas metálico todo revestido a madeira
▶Metallic pedestal, carcass entirely veneer covered
▶Bloque de cajones revestido en madera
▶Caisson métallique avec tiroirs entièrement revêtu de bois



18. ▶Estrutura da secretária metálica com pernas revestidas a semi-pele
▶Metal structure, legs covered with synthetic leather
▶Estructura de mesa metálica, con patas revestidas en semi-piel
▶Structure de bureau métallique et pieds revêtus de skay

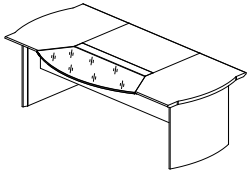


19. ▶Tampo em madeira, pele e vidro fosco
▶Veneer, leather and frosted glass top
▶Tapa acabada en: madera, piel y cristal butiral
▶Plateau en bois, cuir et verre opaque

20. ▶Armários metálicos com tampo e portas batentes em madeira
▶Metallic cabinets with veneer top and hanging doors
▶Armarios metálicos con tapa y puertas batientes en madera
▶Armoires métalliques avec top et portes battantes en bois

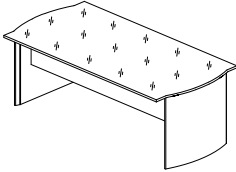


- secretária de gabinete
- executive desk
- mesa de direccion
- table bureau



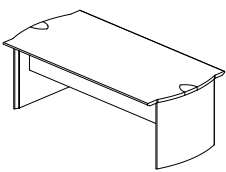
2200x1000

- secretária em vidro
- glass desk
- mesa en cristal
- table en verre



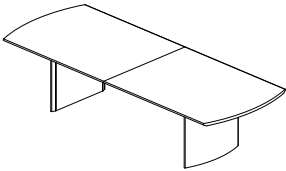
2200x1000

- secretária de gabinete estrutura metálica e tampos folheados a madeira
- metal desk structure / veneer top
- mesa de direccion estrutura metálica / tapa chapada en madera
- table bureau structure métallique et plateau bois



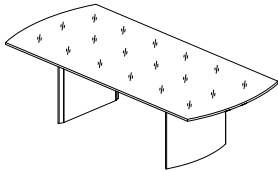
2000x1000
2200x1000

- mesa de reunião c/ estrutura metálica e tampos folheados a madeira
- conference table metal structure / veneer top
- mesa de reunion con estructura metálica y tapas en madera
- table de réunion structure métallique et plateau bois



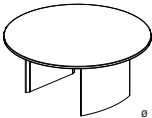
2200x1150
3000x1150

- mesa de reunião
- conference table
- mesa de reunion
- table de réunion



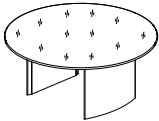
2400x1100
3100x1100

- mesa de reunião c/ estrutura metálica e tampos folheados a madeira
- conference table metal structure / veneer top
- mesa de reunion con estructura metálica y tapas en madera
- table de réunion structure métallique et plateau bois



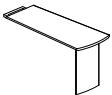
ø 1600

- mesa de reunião 6 lugares
- conference table 6 places
- mesa de reunion 6 personnes
- table de réunion 6 personnes



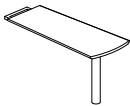
ø 1600

- módulo p/ secretária
- return module
- modulo de ala
- retour



1250x500/600

- módulo p/secretária
- return module
- modulo de ala
- retour



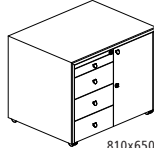
1250x500/600

- bloco rodado lacado
- lacquered mobile pedestal
- bloque rodante lacado
- caisson à roulettes laqué



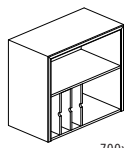
435x650x650

- armário/bloco lacado
- lacquered mobile cabinet
- armario / bloque lacado
- armoire / caisson laqué



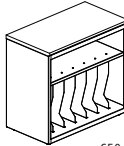
810x650x650

- mesa telefone lacada
- lacquered directory cabinet
- mesa telefono lacada
- meuble téléphone laqué



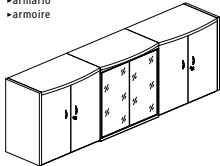
700x400x670

- mesa telefone c/ tampo folheado a madeira
- veneered directory cabinet
- mesa telefono con tapa chapada en madera
- meuble téléphone avec top en bois



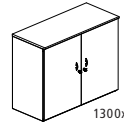
650x350x610

- armário
- office cabinet
- armario
- armoire



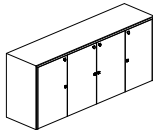
2664x500x800

- armário frigobar c/ tampo e portas batentes folheados a madeira
- bar cabinet with veneer top and doors
- armario frigobar con tapa y puertas batientes chapadas en madera
- armoire frigobar avec top et portes battantes en bois



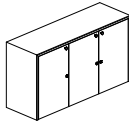
1300x470x800

- armário lacado
- lacquered office cabinet
- armario lacado
- armoire laquée



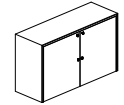
1865x480x800

- armário lacado
- lacquered office cabinet
- armario lacado
- armoire laquée



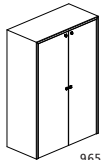
1410x480x800

- armário frigobar lacado
- lacquered bar cabinet
- armario frigobar lacado
- meuble frigo laqué



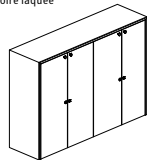
1325x480x800

- armário lacado
- lacquered office cabinet
- armario lacado
- armoire laquée



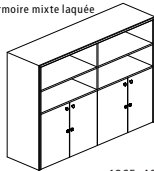
965x480x1530

- armário lacado
- lacquered office cabinet
- armario lacado
- armoire laquée



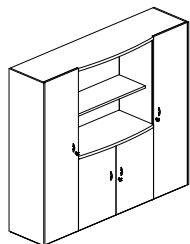
1865x480x1530

- armário misto lacado
- lacquered office cabinet
- armario mixto lacado
- armoire mixte laquée

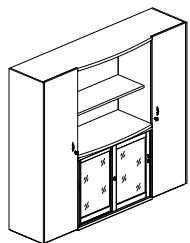


1865x480x1530

- armário de gabinete c/ laterais e tampo superior folheados a madeira
- office cabinet veneer top and laterals armario
- laterales y tapa superior chapadas en madera
- armoire de bureau latéraux et top en bois

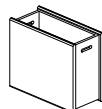


1932x460x1710



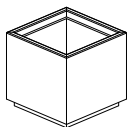
1932x460x1710

- cesto papéis lacado
- lacquered paper bin
- papelera lacada
- corbeille à papiers laqué



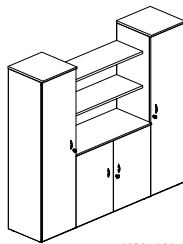
360x200x300

- floreira lacada
- lacquered planter
- jardinera lacada
- bac à fleurs laqué

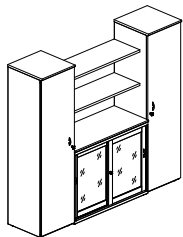


400x400x400
600x400x400

- armário de gabinete armários laterais c/ tampo c/ portas batentes folheados a madeira
- office cabinet with veneer top and doors armario
- armários laterales con tapa y puertas batientes chapadas en madera
- armoire de bureau armoires latérales avec top et portes battantes en bois

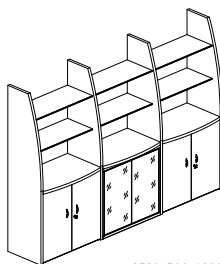


1932x460x1700



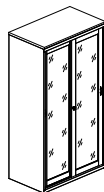
1932x460x1700

- armário de gabinete c/ prateleiras em vidro fosco
- office cabinet with frosted glass shelves
- armario con estantes opaco
- armoire de bureau avec tablettes en verre opaque



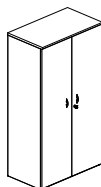
2520x500x1800
2720x500x1800
3120x500x1800

- armário c/portas de correr em vidro
- office cabinet with sliding glass doors
- armario con tapas correderas en cristal
- armoire de portes coulissantes vitrées



800x460x800
800x460x1150
800x460x1500
800x460x1700
1000x460x800
1000x460x1150
1000x460x1500
1000x460x1700
1200x460x800
1200x460x1150
1200x460x1500
1200x460x1700
1600x460x800

- armário c/tampo e portas batentes folheados a madeira
- office cabinet with veneer top and doors
- armario con tapas y puertas batientes chapadas en madera
- armoire avec top et portes en bois



800x460x800
800x460x1150
800x460x1500
800x460x1700
1000x460x800
1000x460x1150
1000x460x1500
1000x460x1700
1200x460x800
1200x460x1150
1200x460x1500
1200x460x1700

▪ A nossa produção evolui continuamente para satisfazer os interesses dos nossos clientes. A nossa fábrica reserva o direito de aplicar as modificações e/ou melhoramentos sem aviso prévio.

▪ Our production is continually evolving to satisfy customer requirements. Modifications and/or improvements may occur without prior notice.

▪ Nuestra producción evoluciona continuamente para satisfacer los intereses de nuestros clientes. Se reserva el derecho de modificar o mejorar sus productos sin previo aviso.

▪ Notre production évolue continuellement dans l'intérêt de la clientèle. Notre usine se réserve le droit d'apporter des modifications et/ou des améliorations sans préavis.

▪ Alteração de cor possível durante a impressão.

▪ Colours might change due to printing process.

▪ Colores pueden cambiar durante la impresión.

▪ Changement de couleur au cours de l'impression.

▪ A ocultação da marca LEVIRA neste catálogo é penalizada pelo C.P.I. artigo 212, parágrafo 1 e 3.

▪ The omission of the trademark LEVIRA in this catalogue is punished by law.

▪ La ocultación de la marca LEVIRA en este catálogo está penada por la ley.

▪ L'omission de la marque LEVIRA dans ce catalogue sera passible de poursuite judiciaire en conformité avec la loi.

CONCEPT VIRIATO & VIRIATO

PRINT GRÁFICA IDEAL

AWARNNESS R & O - AVERO